



11182390

## Rámcová zmluva treasury (ďalej „Zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

### Slovenská sporiteľňa, a.s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151 653  
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B  
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno/názov: Regionálna správa a údržba ciest Nitra a.s.  
Adresa sídla: Štúrova 147, 949 65 Nitra  
IČO: 35 960 736  
Register: Obchodný register Okresného súdu Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10309/N  
Zastúpená:  
Meno, priezvisko, titul, funkcia: Ing. Matúš Starovič, predseda predstavenstva  
(ďalej „Klient“)

### I. Úvodné ustanovenia

1. Predmetom Zmluvy je dohoda Banky a Klienta o uzatváraní Obchodov a poskytovaní investičných služieb uvedených v POP.
2. Klient splnomocňuje nižšie uvedené Oprávnené osoby, aby v mene a na účet Klienta vykonávali v súlade so Zmluvou nasledovné právne úkony:
  - a) uzatváranie, zmena alebo zánik Obchodov v rozsahu určenom v bode 3 tohto článku Zmluvy,
  - b) podávanie, zmena alebo zrušenie Pokynov v rozsahu určenom v bode 3 tohto článku Zmluvy,
  - c) poskytnutie správnych informácií o zámeroch Klienta Banke pre účel poskytnutia poradenstva Bankou na závislom základe,
  - d) podpisovanie potvrdení, Konfirmácií a Rekonfirmácií v rozsahu určenom v bode 3 tohto článku Zmluvy,
  - e) doplnenie kontaktných údajov Klienta pre zasielanie Konfirmácií a informácií o Obchodoch formou oznámenia rozšírenia týchto údajov Banke v rozsahu určenom v bode 3 tohto článku Zmluvy,
  - f) nakladanie s peňažnými prostriedkami na Kolaterálovom účte v súlade so Zmluvou o Kolaterálovom účte.

Zoznam Oprávnených osôb:

Por. číslo	Meno:	Priezvisko:	Rodné číslo/ dátum nar.:
1	Michal	Boszorád	

3. Zoznam jednotlivých druhov Obchodov a úkonov súvisiacich s Obchodmi, ktoré je príslušná Oprávnená osoba oprávnená uskutočniť a o uskutočňovanie ktorých má Klient záujem:

Zmluvy o vkladovom účte a Jednorazový vklad

1 Michal Boszorád

Promptné Menové obchody - FX Spot (Menové obchody s lehotou vzájomného plnenia najneskôr o 2 Obchodné dni)



11182390

1 Michal Boszorád

Podpisovanie potvrdení, Konfirmácií a Rekonfirmácií

1 Michal Boszorád

Doplňenie kontaktných údajov Klienta pre zasielanie Konfirmácií a informácií o Obchodoch formou oznámenia

1 Michal Boszorád

4. Kontaktné údaje Klienta pre účely Zmluvy:

Telefón: +421376512750

E-mail: .....

(pre zasielanie konfirmácií, informácií o obchodoch)

5. Heslo pre ochranu obchodných údajov elektronicky doručovaných Klientovi pre účely Zosúladovania portfólií (8-10 znakov):

-----

(nepovinné, nevyplnené znamená, že údaje budú posielané bez kryptovania).

## II. Zmluva o vkladovom účte

1. Predmetom Zmluvy o vkladovom účte je úprava podmienok pri zriadení a vedení vkladového účtu Bankou pre Klienta.
2. Banka zriadi vkladový účet v deň, kedy sa zmluvné strany dohodnú na základných podmienkach Obchodu podľa POP.

## III. Zmluva o Kolaterálovom účte

1. Predmetom Zmluvy o kolaterálovom účte je úprava podmienok pri zriadení a vedení Kolaterálového účtu Bankou pre Klienta.
2. Banka zriadi Kolaterálový účet Klientovi v deň, keď
  - a) Klientovi vznikne povinnosť zabezpečiť pohľadávku Banky z Obchodu; alebo
  - b) Klient podá Banke návrh na uzatvorenie Obchodu, pohľadávka z ktorého má byť podľa rozhodnutia Banky zabezpečená pohľadávkou z účtu.
3. Pre účely zmluvy o Kolaterálovom účte sa nepoužijú ustanovenia Obchodného zákonníka v časti, podľa ktorej je Banka povinná na základe Pokynu realizovať hotovostné platby alebo bezhotovostné prevody z Kolaterálového účtu v mene Klienta ním určeným osobám.
4. Klient sa zaväzuje počas platnosti a účinnosti Obchodu, z ktorého pohľadávka je zabezpečená pohľadávkou z Kolaterálového účtu, nevypovedať ani inak neukončiť Zmluvu o Kolaterálovom účte; nepostúpiť práva a povinnosti zo Zmluvy o Kolaterálovom účte na inú osobu; nezriaďiť záložné právo k pohľadávke Klienta z Kolaterálového účtu; neuskutočniť akýkoľvek iný právny úkon, ktorý by mal za následok zmenu právneho vzťahu Klienta ku Kolaterálovému účtu.
5. Minimálny vklad je stanovený vo výške Bankou požadovaného zabezpečenia Obchodu.
6. Banka vyhotoví výpis z Kolaterálového účtu v deň, v ktorom zúčtuje peňažné prostriedky na Kolaterálovom účte. Banka následne doručí výpis Klientovi.



11182390

7. Peňažné prostriedky môžu byť použité len na vyrovnanie záväzkov Klienta voči Banke, alebo môžu byť prevedené v prospech Účtu Klienta.
8. Banka je oprávnená odpísať peňažné prostriedky z Kolaterálového účtu a pripísať ich v prospech Účtu Klienta, alebo v prospech účtu Banky za účelom uspokojenia záväzkov Klienta voči Banke, a to aj bez predloženia platobného príkazu.
9. Peňažné prostriedky bude Banka úročiť dohodnutou úrokovou sadzbou, inak úrokovou sadzbou uvedenou vo Zverejnení.
10. Individuálne dohodnutá úroková sadzba platí len na dobu od jej dohodnutia do najbližšie nasledujúceho pripísania alebo odpísania peňažných prostriedkov na Kolaterálovom účte. Banka pripíše úrok na Kolaterálový účet v deň, od ktorého bude platiť nová úroková sadzba. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť aj na inej dobe platnosti úrokovej sadzby a pripísania úroku na Kolaterálový účet.
11. Banka je oprávnená previesť peňažné prostriedky vo výške úroku pripísaného na Kolaterálový účet na Účet Klienta vedený v rovnakej mene, aj bez predloženia platobného príkazu.
12. Banka je za účelom prevodu peňažných prostriedkov na Kolaterálový účet oprávnená odpísať peňažné prostriedky z akéhokoľvek účtu Klienta vedeného v Banke a pripísať ich na Kolaterálový účet, a to aj bez predloženia platobného príkazu.

#### IV. Informácie o rizikách

1. Návratnosť a prípadný zisk z každej investície závisia od rizika spojeného s touto investíciou. S potenciálne vyšším ziskom je spojené väčšie riziko a menšia pravdepodobnosť návratnosti investície.
2. Iracionálne správanie sa investorov a analytikov a nepredvídateľné náhodné udalosti môžu ovplyvniť vývoj ceny, a tým aj návratnosť a ziskovosť investície.
3. Veľkosť rizika závisí od doby trvania investície.
4. Predchádzajúci vývoj ceny nie je zárukou jej rovnakého vývoja v budúcnosti a v minulosti dosiahnutý zisk nie je zárukou dosiahnutia zisku aj v budúcnosti.
5. Investovaním peňažných prostriedkov do rôznych typov aktív v rámci investičného portfólia môže byť redukované riziko návratnosti takto investovaných peňažných prostriedkov.
6. Banka neodporúča investovanie peňažných prostriedkov získaných z poskytnutého úveru z dôvodu, že zisk obvykle možno dosiahnuť len pri väčšom riziku a tento zisk je značne redukovaný úrokom za poskytnutý úver.
7. Klient nesie plnú zodpovednosť za správne odvody daní v súvislosti s jeho investíciami. Banka neposkytuje konzultačné služby o zdaňovaní výnosov.
8. Pri investovaní do takého typu aktív (najmä cenných papierov), ktorých obchodovanie nie je časté alebo sa obchodujú vo veľkých objemoch, alebo ktorých obchodovanie neprebíha na organizovanom trhu, môže byť pre klienta obchod neuskutočniteľný v čase, ktorý si určí, alebo môže byť cena pre klienta nevýhodná v čase, ktorý si klient určí pre obchod.
9. Riziko zmeny kurzu cudzej meny pri investovaní do aktív denominovaných v cudzích menách sa nespája len s investíciami návratnými v týchto cudzích menách, ale aj s aktívami denominovanými v cudzích menách a obchodovanými v domácej mene z dôvodu, že vývoj ich ceny obvykle závisí od zmeny kurzu meny, v ktorej sú denominované.
10. Vopred do budúcnosti dohodnuté plnenie v dohodnutom čase za vopred dohodnutú cenu alebo úrok znamená riziko, že v budúcnosti v dohodnutom čase bude možnosť dosiahnuť pre rovnaký Obchod oveľa lepšiu cenu alebo úrok, čo bude vzhľadom na povinnosť plniť za vopred dohodnutú cenu znamenať stratový Obchod. Rozdiel medzi cenou alebo úrokom v budúcnosti a vopred dohodnutou cenou alebo úrokom môže dosiahnuť neobmedzenú výšku, t. j. výška možnej straty z vopred do budúcnosti dohodnutého plnenia v dohodnutom čase za vopred dohodnutú cenu alebo úrok je neobmedzená.
11. Klient si je vedomý, že pri zabezpečovaní peňažných prostriedkov v cudzej mene, ako aj pri menovej konverzii musí vziať do úvahy možné zmeny výmenného kurzu.
12. Banka nie je povinná predčasne ukončiť Obchod ani uskutočniť opačný obchod (protioperáciu), a to ani v prípade, ak Klientovi z uzatvoreného Obchodu hrozí strata.
13. Ak Klient uzatvára Obchod za účelom zaistenia sa proti riziku straty pohybu trhovej ceny alebo trhovej sadzby inej transakcie, nebude môcť participovať na ziskoch vzniknutých na základe pohybu tejto ceny v budúcnosti alebo môže byť táto jeho možnosť obmedzená v závislosti od podmienok konkrétneho Obchodu, prípadne môže byť zmenšená o náklady, ktoré musí vynaložiť v súvislosti s uzatvorením Obchodu.
14. Zmena podmienok transakcie, riziko straty z ktorej chce Klient obmedziť uzatvorením určitého



11182390

Obchodu (zaist'ovací Obchod), neznamená automaticky zmenu podmienok daného Obchodu. Bez osobitnej dohody o zmene podmienok zaist'ovacieho Obchodu môže Klientovi vzniknúť vopred nepredpokladaná strata.

## V. Osobitné ustanovenia

1. Zmluvy obsiahnuté v tejto listine nie sú zmluvami na sebe závislými, a preto zánik jednej z týchto zmlúv nespôsobuje automaticky zánik ostatných zmlúv obsiahnutých v tejto listine.
2. Ukončením Zmluvy nie je žiadna zmluvná strana zbavená povinnosti vysporiadať voči druhej zmluvnej strane svoje záväzky, ktoré jej vznikli počas trvania Zmluvy.
3. Kontaktné údaje Banky za účelom vzájomnej komunikácie zmluvných strán sú uvedené v prílohe č. 1. Kontaktné údaje Klienta za účelom vzájomnej komunikácie zmluvných strán sú uvedené v tejto Zmluve. Zmena kontaktných údajov je účinná doručením oznámenia o zmene kontaktných údajov druhej zmluvnej strane.
4. Klient môže doručiť Banke oznámenie o zmene týkajúcej sa účtov Klienta určených pre vysporiadanie. Podpis Klienta na písomnom oznámení musí byť úradne overený alebo overený iným pre Banku vyhovujúcim spôsobom. Pri telefonickom doručení oznámenia sa Klient zaväzuje preukázať svoju totožnosť Identifikačným číslom a Autentifikačným údajom. Oznámenie nadobúda účinnosť najneskôr Obchodným dňom nasledujúcim po dni doručenia oznámenia Banke.
5. Záväzky a vyhlásenia obsiahnuté v Zmluve sa považujú za zopakované pri uzatváraní každého Obchodu.
6. Zmluvné strany sú oprávnené Zmluvu a zmluvy v nej obsiahnuté kedykoľvek ukončiť výpoveďou.
7. Napriek doručeniu výpovede vkladový účet zanikne až uplynutím Doby viazanosti.
8. Výpoveď nemá žiadne účinky na povinnosť zmluvných strán vysporiadať voči druhej zmluvnej strane záväzky, ktoré jej vznikli z právnych vzťahov vzniknutých počas trvania Zmluvy.
9. Výpovedná lehota sa vždy predlžuje až do vysporiadania všetkých záväzkov zo Zmluvy.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné vzťahy, ktoré vznikli medzi nimi pred nadobudnutím platnosti a účinnosti Zmluvy na základe pôvodnej zmluvy, sa vysporiadajú podľa pôvodnej zmluvy. Platnosť takéhoto zmluvného vzťahu zanikne najneskôr v deň splnenia všetkých z neho vyplývajúcich záväzkov.
11. Zmluvu je možné meniť písomným dodatkom, ak neustanovuje inak.

## VI. Záverečné ustanovenia

1. Klient vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Zmluvy, ktorými sú:
  - a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a. s., s účinnosťou od 1. 1. 2015 (ďalej „VOP“),
  - b) Produktové obchodné podmienky treasury Slovenskej sporiteľne, a. s., s účinnosťou od 1. 1. 2015 (ďalej „POP“),
  - c) Sadzobník a
  - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
2. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace so Zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
5. Ak je Klient povinnou osobou a Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Klient preukáže Banke zverejnenie Zmluvy spôsobom podľa VOP.



11182390

6. Prílohou Zmluvy je:  
Príloha č. 1 – Kontaktné údaje Banky

dňa \_\_\_\_\_ Banská Bystrica

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

-----  
Mgr. Gabriela Nátherová  
Relationship Manager pre FK II

-----  
Svetlana Lizáková  
Account Manager II

dňa \_\_\_\_\_ Nitra

**Klient:**  
**Regionálna správa a údržba ciest Nitra a.s.**

-----  
Ing. Matúš Starovič  
predseda predstavenstva



11182390

## Príloha č. 1

## Kontaktné údaje Banky

Slovenská sporiteľňa, a. s.  
Tomášikova 48  
832 37 Bratislava

<i>Meno, priezvisko, funkcia</i>		<i>telefón</i>	<i>e-mail</i>
Dealer Treasury Sales Ing. Róbert KALISKÝ Ing. Branislav CIBÁK Mgr. Andrea ŠLESAROVÁ		+421 2 486 25623 +421 2 486 25628 +421 2 486 25627	kalisky.robert@slsp.sk cibak.branislav@slsp.sk slesarova.andrea@slsp.sk
<b>Treasury sales desk</b>	<b>Retailoví klienti</b>	02/ 486 25604; 25605; 25620	
	<b>Firemní klienti</b>	02/ 486 25627; 25623; 25628; 25622	

# VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

SLOVENSKEJ SPORITEL'NE, A. S.

s účinnosťou od 1.1.2015

## DEFINÍCIE POJMOV

<b>Autentifikačné číslo</b>	dohodnutý údaj na overenie identifikácie Klienta pri diaľkovej komunikácii; ak Zmluva neustanovuje inak, je to číslo účtu Klienta, diskretný údaj k platobnej karte Klienta, posledné štvorčíslenie platobnej karty osoby, ktorá koná za Klienta, číslo Bankového produktu poskytovaného Klientovi, číslo návrhu alebo žiadosti o Bankový produkt určenej Klientovi alebo akýkoľvek údaj o Bankovom produkte dohodnutý v Zmluve alebo vyplývajúci zo Zmluvy.
<b>Banka</b>	Slovenská sporiteľňa, a. s., so sídlom Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 601/B.
<b>Bankový deň</b>	kalendárny deň, v ktorom Banka vykonáva svoju činnosť; Bankovým dňom nie je deň, ktorý Banka zo zvlášť závažných prevádzkových dôvodov vyhlási za nebankový.
<b>Bankový produkt</b>	produkt alebo služba poskytovaná Klientovi Bankou za dohodnutých podmienok.
<b>Daňová zrážka</b>	akákoľvek zrážka dane z platby vykonanej na základe Zmluvy okrem FATCA zrážky. Za daň sa považuje akýkoľvek právnym predpisom určený osobitný odvod, daň, preddavková alebo zabezpečovacia povinnosť na daň a každý iný súvisiaci poplatok, ktorých povinnosť zaplatiť v súvislosti so vznikom alebo trvaním právneho vzťahu medzi Bankou a Klientom existuje alebo vznikne v budúcnosti na základe zmeny právnych predpisov.
<b>Dôverné informácie</b>	všetky informácie o Klientovi poskytnuté Banke, ktoré nie sú verejne dostupné, vrátane informácií, ktoré sú predmetom bankového tajomstva, obchodného tajomstva alebo sú predmetom právnej ochrany podľa právnych predpisov o ochrane osobných údajov.
<b>FATCA</b>	Foreign Accounts Tax Compliance Act alebo akékoľvek iné súvisiace predpisy vzťahujúce sa na medzivládnu dohodu medzi Spojenými štátmi americkými a inou krajinou, ktoré implementujú túto reguláciu alebo akákoľvek dohoda uzavretá v súlade s implementáciou tejto regulácie s US Internal Revenue Service, vládou Spojených štátov amerických alebo akýmkoľvek vládnym alebo daňovým orgánom v inej krajine.
<b>FATCA zrážka</b>	Akákoľvek zrážka z platby vykonanej na základe Zmluvy, ktorá sa vyžaduje podľa FATCA.
<b>Identifikačné číslo</b>	pridelený údaj na identifikáciu Klienta pri diaľkovej komunikácii; ak Zmluva neustanovuje inak, sú to údaje o Klientovi, a to meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia, údaj o telefónnom čísle Klienta dohodnutý s Bankou alebo časť rodného čísla Klienta za lomkou.
<b>Klient</b>	osoba, ktorá je v záväzkovom vzťahu alebo prejaví záujem o uzatvorenie záväzkového vzťahu s Bankou.
<b>Obchodné miesto</b>	prevádzkové priestory Banky zvyčajne určené pre vykonávanie bankových obchodov.
<b>Obchodný deň</b>	pracovný deň, keď Banka a inštitúcie platobného styku vykonávajú svoju činnosť; Obchodným dňom nie je sobota, nedeľa, deň pracovného pokoja v Slovenskej republike a deň, ktorý Banka zo zvlášť závažných prevádzkových dôvodov vyhlási za neobchodný Zverejnením.
<b>Osobné údaje</b>	údaje o fyzickej osobe podľa právnych predpisov o ochrane osobných údajov.
<b>Pokyn</b>	príkaz, platobný príkaz alebo iná požiadavka Klienta adresovaná Banke.
<b>Poplatok</b>	odplata určená Bankou za poskytovanie Bankového produktu a súvisiacej služby.
<b>Reklamácia</b>	uplatnenie práva Klienta zo zodpovednosti za vady Bankového



<b>Reklamačný poriadok</b>	produktu.
<b>Sadzobník</b>	dokument, ktorý upravuje postup pri Reklamácií.
<b>Skupina Banky</b>	dokument, ktorý vydáva Banka a v ktorom sú uvedené Poplatky, ich výška alebo spôsob určenia výšky, splatnosť, podmienky platenia.
<b>VOP</b>	spoločnosť Erste Group Bank AG, Viedeň, Rakúska republika a osoby, v ktorých má majetkovú účasť; zoznam týchto osôb Banka zverejňuje na <a href="http://www.slsp.sk">www.slsp.sk</a> a na Obchodnom mieste.
<b>Zmluva</b>	tieto Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a. s.
<b>Zmluva na diaľku</b>	zmluva uzatvorená medzi Bankou a Klientom.
<b>Zverejnenie</b>	Zmluva uzatvorená prostriedkami diaľkovej komunikácie.
	sprístupnenie dokumentu Banky alebo informácie zo strany Banky na Obchodnom mieste, na <a href="http://www.slsp.sk">www.slsp.sk</a> , alebo iným spôsobom, ktorý umožní Klientovi oboznámiť sa s nimi.

---

## 1. ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

- 1.1. VOP sú súčasťou Zmluvy medzi Bankou a Klientom:
    - a) fyzickou osobou podnikateľom, ktorý pri uzatváraní a plnení Zmluvy koná v rámci svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti,
    - b) právnickou osobou, alebo
    - c) vlastníkmí bytov a nebytových priestorov zastúpených správcom pri výkone správy domu.
  - 1.2. VOP sa vzťahujú aj na vzťahy, ktorých cieľom je uzatvorenie Zmluvy bez ohľadu na to, či dôjde k jej uzatvoreniu.
  - 1.3. VOP sa použijú aj na vzťahy s fyzickou osobou, ktorá vstúpi do práv a povinností Klienta zo Zmluvy, alebo zabezpečí záväzok Klienta zo Zmluvy.
  - 1.4. VOP sú prístupné na [www.slsp.sk](http://www.slsp.sk) a na Obchodnom mieste.
  - 1.5. Banka poskytuje Bankové produkty na zmluvnom základe. Podmienky poskytovania Bankového produktu sú upravené v produktových obchodných podmienkach pre daný Bankový produkt. Banka zverejňuje informácie o podmienkach bankových obchodov na [www.slsp.sk](http://www.slsp.sk) a na Obchodnom mieste ako podmienky určené Zverejnením; Banka môže podmienky určené Zverejnením zmeniť. Podmienky určené Zverejnením majú pre účely určenia poradia súčastí Zmluvy rovnaké poradie ako produktové obchodné podmienky.
  - 1.6. Klient nemá nárok na poskytnutie Bankového produktu alebo zvýhodnenia, a to ani v prípade, ak mu bol už iný Bankový produkt alebo zvýhodnenie poskytnuté. Banka poskytne Klientovi zvýhodnenie na základe žiadosti Klienta, po overení splnenia podmienok na poskytnutie zvýhodnenia.
  - 1.7. Zmluva a produktové obchodné podmienky majú prednosť pred VOP. Zmluva má prednosť pred produktovými obchodnými podmienkami. VOP vždy dopĺňajú Zmluvu a produktové obchodné podmienky.
  - 1.8. Pojmy s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je dohodnutý v Zmluve, v produktových obchodných podmienkach alebo VOP.
  - 1.9. Právne vzťahy vzniknuté pred účinnosťou VOP a neupravené vo VOP alebo produktových obchodných podmienkach sa budú riadiť najbližšie príbuznými ustanoveniami VOP alebo produktových obchodných podmienok.
- 

## 2. KONANIE KLIENTA

- 2.1. Klient je povinný pred uzatvorením bankového obchodu a kedykoľvek, keď ho Banka o to počas trvania Zmluvy požiada, poskytnúť Banke doklad o svojom založení, vzniku a právnej existencii (doklad preukazujúci právnu subjektivitu).
- 2.2. Ak dôjde k zmene v zložení štatutárneho orgánu Klienta, Banka túto zmenu zohľadní od okamihu, keď jej bol predložený originál alebo úradne overená kópia rozhodnutia orgánu, ktorý je oprávnený uskutočniť túto zmenu, alebo výpis z príslušného registra potvrdzujúci zmenu, ak sa Banka nedozvie o zmene skôr.
- 2.3. Klient zapísaný v obchodnom registri je povinný v prípade zmeny údajov zapísaných do obchodného registra, zosúladiť zápis so skutočným stavom; Klient predloží Banke aktuálny výpis z obchodného registra ihneď po zápise zmien. Toto ustanovenie sa použije tiež na zmeny týkajúce sa zápisov v živnostenskom registri alebo v inom zákonom určenom registri.
- 2.4. Osoba konajúca v mene Klienta predkladá Banke dokumenty preukazujúce jej oprávnenie konať v mene Klienta. Banka je oprávnená požadovať predloženie dokumentov pri každom úkone Klienta.
- 2.5. Splnomocnený zástupca Klienta predkladá Banke písomné plnomocenstvo s úradne osvedčeným podpisom Klienta. Banka môže pre vlastné potreby podpis Klienta osvedčiť.
- 2.6. Banka je oprávnená pri každom bankovom obchode požadovať od Klienta preukázanie totožnosti. Klient je povinný pri každom bankovom obchode vyhovieť tejto požiadavke Banky. Vykonávanie bankového obchodu so zachovaním anonymity Klienta je Banka oprávnená odmietnuť, ak právny predpis neurčí inak. Ak Klient podpísal dokument mimo Obchodného miesta, Banka môže požadovať úradné osvedčenie podpisu Klienta.
- 2.7. Klient alebo jeho zástupca preukazuje totožnosť platným dokladom totožnosti alebo iným zákonným spôsobom. Banka môže žiadať aj doplňujúci doklad na identifikáciu.
- 2.8. Pri vykonávaní bankového obchodu prostriedkami diaľkovej komunikácie preukazuje Klient alebo osoba konajúca v mene Klienta totožnosť Identifikačným číslom a Autentifikačným číslom alebo iným zákonným spôsobom.
- 2.9. Od Klienta neschopného čítať alebo písať môže Banka žiadať vykonanie úkonu úradnou zápisnicou.

- 2.10. Komunikácia s Klientom prebieha spravidla v slovenskom jazyku.
  - 2.11. Banka je oprávnená aj bez predchádzajúceho upozornenia zaznamenávať komunikáciu s Klientom prostredníctvom technických prostriedkov. Banka je oprávnená archivovať vyhotovené záznamy, kópie informácií a dokumentov prijatých od Klienta alebo tretích osôb. Banka môže tieto záznamy a kópie použiť ako dôkazný prostriedok v prípade konania pred príslušným orgánom.
  - 2.12. Klient predkladá Banke originál dokumentu alebo jeho úradne overenú kópiu. Banka môže požadovať úradné osvedčenie podpisu osôb, ktoré dokument vystavili. Dokument vystavený alebo overený v zahraničí Klient predkladá superlegalizovaný alebo s doložkou Apostille podľa Haagskeho dohovoru o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín z 5. 10. 1961. Dokument v cudzom jazyku predkladá úradne preložený do slovenského jazyka. Banka používa výhradne príslušný slovenský preklad a neskúma, či tento zodpovedá pôvodnej jazykovej verzii.
  - 2.13. Banka je oprávnená požadovať, aby odpisy listín a podpisy na listinách boli úradne osvedčené.
  - 2.14. Úplnosť, dôveryhodnosť a akceptovateľnosť predkladaných dokumentov posudzuje Banka podľa vlastného uváženia.
  - 2.15. Ak pre bankový obchod Banka požaduje predložiť dodatočné dokumenty, je Klient povinný ich predložiť v stanovenej lehote. Banka môže od Klienta požadovať, aby boli určité oznámenia, neuskutočnené v písomnej forme, potvrdené do 3 pracovných dní doručením ich písomného vyhotovenia Banke. Pokiaľ Klient toto potvrdenie v uvedenej lehote nedoručí, Banka nemusí na takéto oznámenie prihliadať.
  - 2.16. Klient je povinný skontrolovať potvrdenia, výpisy, oznámenia a iné doklady, ktoré mu Banka zaslala. Klient je povinný overiť, či Banka všetky Pokyny riadne vykonala. Ak Klient zistí, že došlo k akejkoľvek chybe, bezodkladne o tom Banku informuje. Banka sa zaväzuje odstrániť takto zistené chyby bez zbytočného odkladu, ak tomu nebráni iná skutočnosť.
- 

### 3. PREDAJ BANKOVÝCH PRODUKTOV

- 3.1. Banka uzatvára bankové obchody spravidla na Obchodnom mieste alebo prostriedkami diaľkovej komunikácie. Banka môže uzatvorením bankového obchodu poveriť tretiu osobu.
  - 3.2. Prostriedkami diaľkovej komunikácie sú najmä elektronické služby Banky, e-mail, internet, telefón, SMS, MMS a adresný list.
  - 3.3. Banka oznámi Klientovi spôsob a podmienky uzatvorenia Zmluvy na diaľku pred jej uzatvorením.
- 

### 4. POKYNY

- 4.1. Banka prijme Pokyn, ak je:
    - a) určitý, zrozumiteľný a presný,
    - b) riadne doručený,
    - c) riadne podpísaný, a
    - d) v súlade s právnymi predpismi a dohodnutými podmienkami.
  - 4.2. Klient môže zmeniť alebo zrušiť Pokyn do jeho vykonania.
  - 4.3. Banka neprijíma Pokyny v čase obmedzenia alebo prerušenia prevádzky Obchodného miesta alebo nedostupnosti elektronických služieb Banky. O neprijímaní Pokynov Banka informuje vopred, ak je to vzhľadom na okolnosti možné.
  - 4.4. Banka neoveruje správnosť ani úplnosť údajov, ktoré Klient uviedol v Pokyne. Banka nezodpovedá za dôsledky vykonania Pokynu.
  - 4.5. Banka Pokyn nevykoná, ak:
    - a) Pokyn nespĺňa niektorú podmienku uvedenú v tomto článku,
    - b) vo vykonaní Pokynu bráni právny predpis alebo rozhodnutie príslušného orgánu,
    - c) na jeho vykonanie nie je na účte dostatočné peňažné krytie, alebo
    - d) Banka má podozrenie, že peňažné prostriedky sú určené na spáchanie trestného činu, pochádzajú z trestnej činnosti alebo z účasti na trestnej činnosti.
  - 4.6. Banka nevykoná Pokyn najneskôr od nasledujúceho Obchodného dňa, keď sa hodnoverným spôsobom dozvie o smrti Klienta alebo zániku Klienta bez právneho nástupcu.
  - 4.7. Banka odloží vykonanie Pokynu, ak tomu bráni mimoriadna udalosť (napr. technické problémy, živelné pohromy), alebo má Banka pochybnosť, či Pokyn podala oprávnená osoba. Banka odložený Pokyn vykoná bez zbytočného odkladu po odstránení prekážky.
  - 4.8. Ak nie je dohodnuté alebo inak určené, Banka vykoná Pokyn v zákonnej lehote. V ostatných prípadoch v primeranej lehote podľa náročnosti Pokynu.
-

## 5. ÚROKY, POPLATKY A NÁKLADY

- 5.1. Úrokové sadzby Bankových produktov sú dohodnuté v Zmluve alebo uvedené podmienkach určených Zverejnením.
  - 5.2. Bázu úročenia, z ktorej Banka vychádza pri výpočte úrokov a úrokov z omeškania, uvedie Banka v podmienkach určených Zverejnením. Banka môže bázu úročenia jednostranne zmeniť.
  - 5.3. Klient platí Poplatky, odmeny a náklady podľa aktuálneho Sadzobníka, Zmluvy a Zverejnenia.
  - 5.4. Sadzobník je prístupný na [www.slsp.sk](http://www.slsp.sk) a na Obchodnom mieste.
  - 5.5. Poplatok je splatný v deň uvedený v Sadzobníku. Ak nie je dohodnutá splatnosť Poplatku, Poplatok je splatný v deň vykonania spoplatňovaného úkonu.
  - 5.6. Banka je oprávnená podľa zákona o platobných službách odpísať peňažné prostriedky vo výške Poplatku z ktoréhokoľvek účtu Klienta vedeného v Banke aj bez predloženia platobného príkazu, alebo započítať pohľadávku vo výške Poplatku proti akejkoľvek pohľadávke Klienta voči Banke.
  - 5.7. Banka je oprávnená Sadzobník jednostranne zmeniť. Banka informuje o zmene alebo doplnení Sadzobníka najmenej 15 kalendárnych dní vopred. Zmena Sadzobníka je účinná dňom Zverejnenia zmenenej časti Sadzobníka alebo úplného znenia Sadzobníka, ak nie je uvedené inak.
  - 5.8. Banka môže na Poplatky poskytnúť zvýhodnenia. Poskytnutie a ukončenie poskytnutia zvýhodnenia neznamena zmena Sadzobníka.
  - 5.9. Klient sa zaväzuje uhradiť Banke všetky náklady, ktoré Banke vzniknú v súvislosti s uzatvorením, zmenami a ukončením Zmluvy, najmä notárske, súdne, správne a iné poplatky, náklady na právne služby, služby znalcov a daňových a ekonomických poradcov, prekladateľov a tlmočníkov.
  - 5.10. Klient sa zaväzuje na požiadanie Banky bezodkladne uhradiť Banke sumu zvýšených odôvodnených nákladov v súvislosti s uzavretím či plnením Zmluvy, alebo v súvislosti s financovaním záväzkov Banky zo Zmluvy, ktoré vznikli v dôsledku zmeny situácie na trhu, ako aj ďalšie náklady, ktoré vznikli v dôsledku zmeny alebo prijatia nového právneho predpisu.
  - 5.11. Ak zostatok na účte Klienta nepostačuje na úhradu splatných Poplatkov, zaťaží Banka účet Klienta do nepovoleného prečerpania.
- 

## 6. DORUČOVANIE

### *Doručovanie Klientovi*

- 6.1. Banka doručuje Klientovi písomnosti:
  - a) osobne, kuriérom,
  - b) poštou, alebo
  - c) elektronicky.
- 6.2. Písomnosť doručovaná osobne alebo kuriérom je doručená odovzdaním; ak Klient odmietne písomnosť prevziať, považuje sa za doručenie okamihom odmietnutia jej prevzatia. Za osobné doručovanie sa považuje aj preberanie dokumentov na Obchodnom mieste.
- 6.3. Písomnosť doručovaná poštou je doručená tretí deň po jej odoslaní, v cudzine siedmy deň po jej odoslaní, a to aj keď Klient zmarí doručenie zásielky alebo sa o doručení zásielky nedozvedel. Banka zasiela písomnosti spravidla vo forme obyčajnej listovej zásielky.
- 6.4. Písomnosť doručovaná elektronicky je doručená nasledujúci deň po odoslaní, ak nie je preukázaný skorší okamih doručenia.
- 6.5. Banka používa na doručovanie písomností Klientovi kontaktné údaje, ktoré Klient Banke oznámil. Klient je povinný o akejkoľvek zmene týchto údajov Banku informovať. Ak Klient o takejto zmene Banku neinformuje, považuje sa doručenie vykonané na posledné známe kontaktné údaje Klienta alebo na údaje, ktoré Banka zákonným spôsobom získala z osobitných informačných systémov vedených na základe všeobecne záväzných predpisov, v ktorých sú evidované údaje o fyzických a právnických osobách.
- 6.6. Banka je oprávnená používať na komunikáciu s Klientom aj formát krátkej textovej správy (SMS) alebo e-mailovú správu, alebo iné formy doručovania prostredníctvom Elektronickej služby, ktorú poskytuje Banka Klientovi a ďalších elektronických prostriedkov a technických zariadení. Takáto komunikácia môže obsahovať aj výzvy alebo upozornenia.
- 6.7. Zmena kontaktných údajov oznámených Banke sa týka všetkých Bankových produktov, pokiaľ nie je dohodnuté inak.
- 6.8. Nedoručenie dohodnutých písomností akéhokoľvek druhu, hlavne dokumentov týkajúcich sa realizácie Pokynov a prijatia peňažných prostriedkov, je Klient povinný bezodkladne oznámiť Banke, a to po uplynutí lehoty, v ktorej mali byť písomnosti doručené. Banka nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté nedoručením písomností.

*Doručovanie Banke*

- 6.9. Klient doručuje dokumenty Banke osobne na Obchodné miesto, elektronicky dohodnutým spôsobom, alebo prostredníctvom pošty na adresu sídla Banky. Kontaktné údaje Banky pre účely komunikácie medzi Bankou a Klientom sú prístupné na [www.slsp.sk](http://www.slsp.sk).
- 6.10. Banka je oprávnená akceptovať doručenie Bankou určených dokumentov aj z emailovej adresy Klienta, ktorá bola dohodnutá ako korešpondenčná adresa Klienta. Banka má vždy právo vyžadovať predloženie originálu dokumentu v listinnej podobe.
- 6.11. Pokiaľ v Zmluve nie je dohodnuté inak, Klient nie je oprávnený používať na komunikáciu s Bankou formát krátkej textovej správy (SMS).

---

7. DÔVERNÉ INFORMÁCIE

- 7.1. Banka sa zaväzuje s Dôvernými informáciami zaobchádzať v súlade s právnymi predpismi a zachovávať ich dôverný charakter aj po skončení zmluvného vzťahu medzi Bankou a Klientom.
- 7.2. Banka je oprávnená poskytnúť Dôverné informácie tretím osobám len v prípade, v rozsahu a za podmienok:
- a) stanovených v právnych predpisoch,
  - b) uvedených v rozhodnutiach príslušných orgánov,
  - c) dohodnutých vo VOP, produktových obchodných podmienkach alebo v Zmluvách, alebo
  - d) uvedených v písomnom súhlase udelenom Banke Klientom.
- 7.3. Klient súhlasí, že Banka môže poskytnúť Dôverné informácie:
- a) členovi Skupiny Banky,
  - b) inej banke,
  - c) tretej osobe, s ktorou Banka spolupracuje pri poskytovaní a vykonávaní bankových obchodov a vykonávaní marketingu alebo marketingového prieskumu,
  - d) tretej osobe, ktorú Banka poverila plnením svojich zákonných alebo zmluvných povinností,
  - e) tretej osobe, ktorú Banka poverila, alebo s ktorou spolupracuje pri uplatňovaní a ochrane práv Banky, a
  - f) tretej osobe, s ktorou Banka rokuje, alebo dohodne zmenu v osobe veriteľa alebo dlžníka, a to za podmienky, že zabezpečia ochranu Dôverných informácií pred zneužitím.
- 7.4. Klient súhlasí, že Banka môže poskytnúť Dôverné informácie tretej osobe:
- a) za účelom preukázania platobnej neschopnosti Klienta podľa zákona o konkurze a reštrukturalizácii,
  - b) ktorá je príjemcom alebo platiteľom pri vykonávaní platobného styku, vrátane banky príjemcu a banky platiteľa, a
  - c) ktorá je oprávnená nakladať s prostriedkami na účte Klienta.
- 7.5. Klient-dlžník súhlasí, že Banka môže poskytnúť Dôverné informácie osobe, ktorá sa podieľa na plnení, zabezpečení pohľadávky Banky, poistení pohľadávky Banky alebo participuje na riziku Banky súvisiaceho s pohľadávkou Banky alebo prejaví takýto úmysel.
- 7.6. Klient, ktorý sa podieľa na plnení alebo zabezpečení pohľadávky Banky, súhlasí, že Banka môže poskytnúť Dôverné informácie osobe:
- a) za ktorú plnil alebo poskytol zabezpečenie, alebo
  - b) ktorá tiež poskytla Banke plnenie alebo zabezpečenie rovnakej pohľadávky.
- 7.7. Tretia osoba (dodávateľ) môže poskytnúť Dôverné informácie ďalšej osobe (subdodávateľovi) na plnenie záväzku tretej osoby (dodávateľa) voči Banke. Banka zmluvne zaviazuje tretiu osobu (dodávateľa) na ochranu Dôverných informácií v rovnakom rozsahu ako zabezpečuje Banka.
- 7.8. Súhlas Klienta s poskytnutím Dôverných informácií trvá do uplynutia archivačnej lehoty stanovenej právnymi predpismi.
- 7.9. Klient nie je oprávnený poskytovať bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky informácie, ktoré získal v súvislosti s bankovým obchodom žiadnej tretej osobe. Za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje, ak sú informácie poskytnuté členovi skupiny dlžníka.

## 8. OSOBNÉ ÚDAJE

- 8.1. Banka spracúva Osobné údaje Klienta na účel:
- identifikácie Klienta,
  - dojednávania, uzatvárania, vykonávania a následnej kontroly bankových obchodov,
  - správy zmluvného vzťahu medzi Klientom a Bankou alebo členom Skupiny Banky,
  - ochrany a domáhania sa práv Banky alebo člena Skupiny Banky,
  - vytvorenia, vedenia a poskytovania informácií z alebo do registra bankových informácií podľa zákona o bankách alebo iného právneho predpisu,
  - zdokumentovania činnosti Banky alebo člena Skupiny Banky,
  - súvisiaci s činnosťou Banky alebo člena Skupiny Banky, a
  - plnenia úloh a povinností Banky podľa právnych predpisov.
- 8.2. Banka spracúva Osobné údaje, poverí spracúvaním alebo poskytne Osobné údaje tretím osobám v rozsahu a za podmienok:
- stanovených v právnych predpisoch,
  - uložených v rozhodnutiach príslušných orgánov,
  - dohodnutých v Zmluve, produktových obchodných podmienkach, VOP, alebo
  - uvedených v písomnom súhlase Klienta.
- 8.3. Banka môže Osobné údaje prenášať aj mimo Európskej únie v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu uvedeného v tomto článku VOP.
- 8.4. Rozsah a podmienky súhlasu Klienta so spracúvaním Osobných údajov, ktorý Banka získala pred účinnosťou VOP, zostávajú zachované počas trvania účelu spracúvania.
- 8.5. Klient môže súhlas so spracovaním Osobných údajov písomne odvolať. Odvolanie súhlasu sa nevzťahuje na prípady, keď je Banka oprávnená spracúvať Osobné údaje aj bez súhlasu Klienta.
- 8.6. Banka spracúva Osobné údaje na účel vykonávania marketingu alebo marketingového prieskumu v nevyhnutnom rozsahu na základe súhlasu Klienta. Súhlas platí po dobu trvania zmluvného vzťahu medzi Bankou a Klientom a po dobu jedného roka po ukončení zmluvného vzťahu. Klient môže súhlas kedykoľvek, bezplatne a bez uvedenia dôvodu odvolať. Odvolanie súhlasu môže vykonať písomne, elektronicky, telefonicky na kontaktnom telefónnom čísle uvedenom na poslednej strane VOP alebo na [www.slsp.sk](http://www.slsp.sk) (Klientské centrum) alebo osobne na Obchodnom mieste.
- 8.7. Ak Klient poskytuje Banke Osobné údaje inej fyzickej osoby, vyhlasuje, že má preukázateľný súhlas dotknutej osoby na takéto poskytnutie.

---

## 9. VYHLÁSENIE KLIENTA

- 9.1. Klient berie na vedomie, že podľa zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu je povinný na požiadanie doručiť Banke písomné vyhlásenie, v ktorom uvedie identifikačné údaje konečného užívateľa výhod.
- 9.2. Klient berie na vedomie, že podľa zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu, je povinný pri uzatvorení, ako aj počas trvania zmluvného vzťahu písomne oznámiť Banke, či je politicky exponovanou osobou. Klient berie na vedomie, že pokiaľ túto skutočnosť Banke neoznámí, Banka bude považovať Klienta za osobu, ktorá nie je politicky exponovanou osobou.
- 9.3. Klient je povinný bezodkladne Banke oznámiť všetky skutočnosti, ktoré preukazujú, či je alebo nie je osobou, ktorej vklady sú, alebo by mali byť chránené v rozsahu a za podmienok ustanovených právnym predpisom.
- 9.4. Klient berie na vedomie, že je povinný pri uzatvorení, ako aj počas trvania zmluvného vzťahu, písomne oznámiť Banke, či má k Banke osobitný vzťah a poskytnúť Banke pravdivé informácie potrebné na účel preverenia, či má k Banke osobitný vzťah. Ak Klient Banke neposkytol pravdivé informácie, na základe ktorých mohla Banka uvedené preveriť, a následne sa preukáže, že Klient k Banke osobitný vzťah má, stáva sa zmluva o záruke, zmluva o bežnom účte, zmluva o vkladovom účte alebo zmluva o vklade, uzatvorená medzi Bankou a Klientom neplatnou; poskytnutý úver sa stáva okamžite splatný ku dňu, keď sa Banka dozvedela o nepravdivosti týchto údajov, vrátane splatnosti úrokov za celú dohodnutú dobu úveru.
- 9.5. Klient vyhlasuje, že každý bankový obchod vykonáva na vlastný účet a s vlastnými peňažnými prostriedkami. V opačnom prípade Klient predloží Banke písomné vyhlásenie s identifikáciou osoby, ktorá vlastní peňažné prostriedky a na ktorej účet je bankový obchod vykonaný. Zároveň odovzdá písomný súhlas tejto osoby na použitie peňažných prostriedkov a na vykonanie bankového obchodu na jej účet.

- 9.6. Klient vyhlasuje, že je konečným príjemcom príjmov, ktoré sú Klientovi v súvislosti s Bankovými produktami vyplácané; ak Klient konečným príjemcom týchto príjmov nie je, je povinný Banke túto skutočnosť písomne oznámiť. Konečným príjemcom príjmu je osoba, ktorej plynie príjem v jej vlastný prospech a má právo využívať tento príjem neobmedzene bez zmluvnej alebo inej právnej povinnosti previesť tento príjem na inú osobu alebo stála prevádzkareň tejto osoby, ak činnosť spojená s týmto príjmom je vykonávaná touto stálou prevádzkareňou, alebo majetok, s ktorým tento príjem súvisí, je funkčne spojený s touto stálou prevádzkareňou; za konečného príjemcu sa nepovažuje osoba, ktorá koná ako sprostredkovateľ za inú osobu.
- 9.7. Klient berie na vedomie, že pre účely plnenia daňových povinností písomne preukáže Banke skutočnosti rozhodujúce pre posúdenie daňového domicilu.
- 9.8. Klient berie na vedomie, že:
- ak Banka v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov vykonáva z dosiahnutých príjmov vyplácaných Bankou zrážku dane, uplatňuje sadzbu dane v zmysle právnych predpisov platných v Slovenskej republike;
  - ak je Klient daňovým rezidentom (daňový domicil) krajiny, s ktorou má Slovenská republika uzatvorenú zmluvu o zamedzení dvojitého zdanenia a zároveň je Klient konečným príjemcom príjmov, z ktorých Banka vykonáva zrážku dane, Banka uplatní nižšiu sadzbu dane, ak Klient v príslušnom roku doručí Banke potvrdenie o mieste jeho daňovej rezidencie vydané príslušným zahraničným správcom dane pre príslušný rok. Ak potvrdenie o daňovom domicile neobsahuje rok, pre ktorý je vydané, banka ho považuje za vydané pre rok, v ktorom je dátum jeho vydania. Banka akceptuje preukázanie daňového domicilu na základe tohto potvrdenia až do konca februára nasledujúceho kalendárneho roka. Ak Klient potvrdenie o jeho daňovej rezidencii za príslušný rok nepredloží najneskôr do konca februára tohto roka, uplatňuje Banka sadzbu dane v zmysle právnych predpisov platných v Slovenskej republike, a to až dovtedy, pokiaľ sa nepreukáže inak.
- 9.9. Klient vyhlasuje, že bol pri uzatváraní Zmluvy informovaný o výške ročnej percentuálnej sadzby, ak bola dohodnutá úroková sadzba, ako aj o odplatách vyžadovaných od Klienta a o odplatách v prospech Klienta, ktoré súvisia s bankovým obchodom.
- 9.10. Banka pred vykonaním bankového obchodu v zmysle Zmluvy alebo Pokynu do rizikovej krajiny informuje Klienta o rizikách spojených s jeho vykonaním na Obchodnom mieste, na [www.slsp.sk](http://www.slsp.sk) alebo iným spôsobom dohodnutým s Bankou. Klient berie na vedomie, že Banka nezodpovedá za škodu, ktorá mu vznikne vykonaním bankového obchodu v zmysle Zmluvy alebo Pokynu do rizikovej krajiny. Rizikovou krajinou je krajina, v ktorej vzhľadom na celkovú situáciu nie je možné zaručiť pripísanie peňažných prostriedkov na účet príjemcu platby alebo včasné pripísanie peňažných prostriedkov na účet príjemcu platby, alebo že tieto nebudú na strane banky príjemcu blokované alebo nebudú iným spôsobom zadržané alebo platba nebude vrátená späť a nebude znížená o poplatky zahraničných bánk.
- 9.11. Klient vyhlasuje, že on ani žiadna s ním prepojených spoločností, žiadny člen štatutárneho alebo iného orgánu Klienta alebo s ním prepojených spoločností ani ich žiadny vedúci pracovník, zástupca alebo zamestnanec:
- a) nie je osobou, voči ktorej sa uplatňujú medzinárodné sankcie ani účastníkom žiadnej transakcie alebo iného konania, v dôsledku ktorej by sa mohol stať osobou voči ktorej sú uplatňované medzinárodné sankcie;
  - b) nie je vo vlastníctve alebo pod kontrolou sankcionovanej osoby alebo nekoná v mene sankcionovanej osoby;
  - c) žiadna z týchto osôb sa nezapojila do akejkoľvek činnosti, o ktorej by sa dalo odôvodnene predpokladať, že povedie k jej zaradeniu medzi sankcionované osoby;
  - d) nevykonáva obchodnú alebo akúkoľvek inú činnosť so sankcionovanou osobou.

---

## 10. ZODPOVEDNOSŤ

- 10.1. Banka zodpovedá za škodu, ktorú spôsobila zavineným porušením svojej povinnosti. Princíp objektívnej zodpovednosti Banky je vylúčený. Banka nie je povinná uhradiť Klientovi ušlý zisk.
- 10.2. Za porušenie povinnosti Banky sa nepovažuje:
- a) konanie alebo nečinnosť príslušných orgánov,
  - b) falšovanie alebo pozmenenie Pokynu, prípadne iného dokumentu Klientom alebo treťou osobou odlišnou od Banky,
  - c) vykonanie Pokynu podľa požiadavky Klienta,

- d) odmietnutie prijatia Pokynu,
  - e) rozdiely v peňažnej hotovosti zistené mimo pokladničnej priehradky,
  - f) nevykonanie alebo odloženie vykonania Pokynu v súlade s VOP,
  - g) zmena hodnoty meny, alebo
  - h) pôsobenie vyššej moci a iné udalosti mimo kontroly Banky, napr. prírodná katastrofa, štrajk, obmedzenie dodávky energií a služieb.
- 10.3. Banka ďalej nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku udalostí pod kontrolou Klienta, alebo udalostí, za ktoré Klient zodpovedá, alebo za škody vzniknuté v dôsledku porušenia alebo omeškania splnenia akejkoľvek povinnosti Klienta voči Banke.
- 10.4. Klient ako sľubujúci sa zaväzuje, že Banke ako príjemcovi sľubu nahradí škodu, ktorá Banke vznikne vykonaním Pokynu, na ktorý nie je Banka povinná. Klient ako sľubujúci nahradí Banke ako príjemcovi sľubu všetku škodu a náklady, ktoré Banke v tejto súvislosti vzniknú.
- 10.5. Ak si Banka neuplatní právo zo zodpovednosti za škodu, táto skutočnosť sa nebude považovať za vzdanie sa tohto práva zo strany Banky.
- 

## 11. ZAPOČÍTANIE

- 11.1. Banka je oprávnená započítať akékoľvek svoje pohľadávky voči Klientovi proti akýmkoľvek pohľadávkam tohto Klienta voči Banke, a to bez ohľadu na to, či sú budúce, súčasné, splatné, nesplatené, premlčané alebo nepremľčané, a to v poradí určenom Bankou.
- 11.2. Banka je oprávnená započítať aj pohľadávky znejúce na rôzne meny, aj ak tieto meny nie sú voľne zameniteľné, a to kurzom určeným Bankou obvyklým spôsobom a v súlade so zvyklosťami na finančnom trhu.
- 11.3. Banka a Klient sa dohodli, že ustanovenie § 361 Obchodného zákonníka sa nevzťahuje na žiadny zmluvný vzťah uzatvorený medzi Bankou a Klientom.
- 11.4. Klient nie je oprávnený jednostranne započítať svoje pohľadávky voči Banke alebo právnenému nástupcovi Banky, vrátane pohľadávky z účtu Klienta, proti akýmkoľvek pohľadávkam Banky alebo pohľadávkam právneho nástupcu Banky voči Klientovi. Uvedené platí aj počas celej doby, keď je pohľadávka Banky poskytnutá Bankou ako zábezpeka v úverových operáciách Eurosystemu.
- 

## 12. POSTÚPENIE POHLADÁVOK

- 12.1. Banka je oprávnená postúpiť na tretiu osobu akékoľvek svoje pohľadávky voči Klientovi, a to bez ohľadu na to, či sú budúce, súčasné, splatné, nesplatené, premlčané alebo nepremľčané.
- 12.2. Klient je oprávnený postúpiť svoje pohľadávky voči Banke len s predchádzajúcim písomným súhlasom Banky. Predchádzajúci písomný súhlas Banky nie je potrebný, pokiaľ sa zriaďuje záložné právo k pohľadávkam Klienta ako záložcu voči Banke v prospech Banky ako záložného veriteľa.
- 

## 13. RIEŠENIE SPOROV

- 13.1. Príslušnými na prejednanie a rozhodovanie sporov medzi Bankou a Klientom sú všeobecné súdy Slovenskej republiky.
- 13.2. Banka týmto Klienta informuje, že:
- a) ak dôjde medzi Klientom a Bankou v súvislosti so Zmluvou k uzatvoreniu rozhodcovskej zmluvy, môžu byť prípadné spory, ktoré vzniknú alebo vznikli z bankových obchodov riešené okrem reklamačného konania a súdneho konania aj prostredníctvom rozhodcovského konania podľa zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní;
  - b) ak dôjde medzi zmluvnými stranami v súvislosti so Zmluvou k uzavretiu dohody o riešení sporu mediáciou, bude možné riešiť spor mimosúdne tiež mediáciou na základe zákona č. 420/2004 Z.z. o mediácii;
  - c) rozhodcovské zmluvy, ktoré boli uzatvorené na riešenie sporov pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie a na základe ktorých sa nezačalo rozhodcovské konanie na Stálom rozhodcovskom súde Slovenskej bankovej asociácie stratili platnosť dňa 2.1.2019.
-



14. RÔZNE

- 14.1. Klient je povinný informovať Banku o zmenách v údajoch a dokumentoch, ktoré oznámil alebo predložil Banke. Banka zohľadní zmeny najneskôr nasledujúci Obchodný deň po doručení informácie Banke. Banka je oprávnená vykonať zmenu v údajoch týkajúcich sa Klienta, ktoré o Klientovi eviduje aj na základe údajov, ktoré Banka získala zákonným spôsobom z osobitných informačných systémov vedených na základe všeobecne záväzných predpisov, v ktorých sú evidované údaje o fyzických a právnických osobách.
- 14.2. Klient je povinný preukázať Banke skutočnosti, ktoré majú vplyv na určenie sadzby dane z príjmu z Bankového produktu a ostatné skutočnosti nevyhnutné na splnenie ohlasovacích povinností Klienta vykonávaných Bankou.
- 14.3. Klient súhlasí so zasielaním marketingových informácií o Banke alebo o členoch Skupiny Banky vrátane informácií o zľavách poskytovaných treťou osobou. Klient môže súhlas kedykoľvek, bezplatne a bez uvedenia dôvodu odvolať.
- 14.4. Ak dôjde na finančnom trhu, ktorý je podstatný pre príslušný Bankový produkt, z politických, ekonomických alebo iných dôvodov k zmene situácie, na ktorú Banka nemá vplyv, alebo sa plnenie stane nemožné, je Banka oprávnená svoje zmluvné plnenie voči Klientovi pozastaviť alebo ho nevykonať.
- 14.5. Klient súhlasí s tým, že Banka je oprávnená kedykoľvek počas trvania zmluvného vzťahu s Klientom zmeniť účet pre splácanie pohľadávky Banky. Zmena nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia Klientovi, ak z oznámenia nevyplýva neskorší deň účinnosti zmeny.
- 14.6. Banka nie je povinná prijať čiastočné plnenie pohľadávky od Klienta.
- 14.7. Akékoľvek plnenie určené na splatenie pohľadávky sa uhrádza v poradí podľa Zmluvy.
- 14.8. Neuplatnenie práva Banky vyplývajúceho zo Zmluvy sa nepovažuje za vzdanie sa tohto práva zo strany Banky.
- 14.9. Klient súhlasí, aby Banka prijala plnenie jeho záväzku ponúknuté treťou osobou.
- 14.10. Ak platba, ktorú je Klient povinný platiť na základe Zmluvy podlieha Daňovej zrážke, je Klient povinný túto platbu navýšiť tak, aby bola postačujúca na úhradu záväzku Klienta aj po vykonaní Daňovej zrážky. Klient je povinný bez zbytočného odkladu Banke písomne oznámiť, že mu vznikla povinnosť vykonať Daňovú zrážku a oznámiť akúkoľvek zmenu výšky, sadzby alebo základu pre vykonanie Daňovej zrážky.
- 14.11. Účtovné a iné záznamy vedené Bankou v súvislosti so Zmluvou budú v prípade akýchkoľvek nezrovnalostí medzi Bankou a Klientom vždy rozhodným dokladom vo vzťahu ku všetkým záležitostiam, ktorých sa dotýkajú. Uvedené platí, ak sa nepreukáže opak.
- 14.12. Zmluvy sa vyhotovujú v takom počte rovnopisov, aby každá zmluvná strana dostala jeden rovnopis.
- 14.13. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, ak Zmluva alebo produktové obchodné podmienky neurčia inak.
- 14.14. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Zmluve sa budú riadiť príslušnými produktovými obchodnými podmienkami, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
- 14.15. Na účel plnenia povinností Banky súvisiacich so zavedením zákona FATCA,
  - a) je Klient povinný informovať Banku, či je občanom alebo daňovým rezidentom Spojených štátov amerických a predložiť doklady preukazujúce túto skutočnosť. V prípade, ak Klient takúto informáciu Banke neposkytne a Banka informáciu o tejto skutočnosti získa, Klient súhlasí s poskytnutím informácie o občianstve alebo daňovej rezidencii príslušným orgánom
  - b) je Banka oprávnená vykonať akúkoľvek FATCA zrážku, ktorú je povinná vykonať podľa FATCA a akúkoľvek platbu v súvislosti s touto FATCA zrážkou. Banka nie je povinná navýšiť platbu dotknutú FATCA zrážkou ani inak kompenzovať príjemcovi tejto platby FATCA zrážku. Ak sa Banka dozvie, že je povinná vykonať FATCA zrážku vo vzťahu k akejkoľvek platbe, oznámi túto skutočnosť Klientovi.
- 14.16. Klient je Banke povinný poskytnúť informácie a doklady potrebné na vykonanie starostlivosti alebo identifikácie v zmysle zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu. V opačnom prípade Banka odmietne uzavretie Zmluvy, ukončí Zmluvu výpoveďou s okamžitou účinnosťou alebo odmietne vykonanie obchodu.
- 14.17. Na účely plnenia povinností Banky v súvislosti s predpismi o vykonávaní medzinárodných sankcií Banka odmietne vykonať akýkoľvek Pokyn, ktorého príjemcom alebo platiteľom je osoba, voči ktorej sa uplatňujú medzinárodné sankcie. Banka je tiež oprávnená odmietnuť uzavretie obchodného vzťahu alebo poskytnutie služby Klientovi v prípade, že by tým mohlo prísť k porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov o vykonávaní medzinárodných sankcií.
- 14.18. Klient sa zaväzuje, že:
  - a) neposkytne ani neumožní použiť prostriedky poskytnuté Bankou a akékoľvek výnosy z týchto prostriedkov alebo ich časť:

- na účel, ktorý priamo alebo nepriamo súvisí s investovaním, prispievaním, financovaním alebo podporou činnosti alebo podnikania niektorej z osôb, voči ktorým sú uplatňované medzinárodné sankcie, alebo
- akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý by viedol k porušeniu medzinárodných sankcií alebo akýchkoľvek predpisov o vykonávaní medzinárodných sankcií;
- b) Klient sa nezapojí, a tiež zabezpečí, aby sa osoby prepojené s Klientom nezapojili, do akejkoľvek transakcie, činnosti alebo konania:
  - ktoré by mohlo viesť k porušeniu medzinárodných sankcií alebo predpisov o vykonávaní medzinárodných sankcií alebo
  - k tomu, že Klient sa stane sankcionovanou osobou;
- c) Klient zavedie, bude udržiavať a zabezpečí, aby osoby prepojené s Klientom zaviedli a udržiavali, politiky a postupy určené na podporu a dosiahnutie dodržiavania všetkých predpisov o vykonávaní medzinárodných sankcií;
- d) Klient je povinný v zákonom povolenom rozsahu poskytnúť Banke podrobné informácie o akomkoľvek nároku, žalobe, súdnom konaní alebo vyšetrovaní proti nemu alebo ktorejkoľvek zo spoločností, ktoré sú prepojené s Klientom, alebo ktorýmkoľvek z ich zástupcov štatutárnych alebo iných orgánov, vedúcich pracovníkov, zástupcov alebo zamestnancov v súvislosti s akýmkoľvek medzinárodnými sankciami, a to bezodkladne po tom, ako sa o tejto skutočnosti dozvie.

Podmienky identifikácie osôb, voči ktorým sa uplatňujú medzinárodné sankcie, prípadne ďalšie podmienky pre uplatňovanie medzinárodných sankcií Banka určí v podmienkach určených Zverejnením.

14.19. V súvislosti s implementáciou automatickej výmeny informácií o cezhraničných opatreniach, ktoré sú v zmysle zákona o medzinárodnej pomoci a spolupráci pri správe daní v platnom znení s ohľadom na splnenie charakteristických znakov považované za opatrenia vykonávané za účelom vyhýbania sa daňovým povinnostiam alebo získania daňovej výhody, t.j. opatrenia podliehajúce oznamovaniu:

- a) Banka vyhlasuje, že nenavrhuje, neponúka, neorganizuje, nesprístupňuje a nezavádza na trh opatrenia podliehajúce oznamovaniu a Banka taktiež neposkytuje priamo alebo prostredníctvom inej osoby pomoc, podporu alebo poradenstvo v súvislosti s navrhovaním, ponúkaním na trh, organizovaním, sprístupňovaním na zavedenie alebo s riadením zavedenia opatrenia podliehajúce oznamovaniu;
- b) ak sa Banka dozvie, že Klient zamýšľa vykonať, vykonáva alebo vykonal bankový obchod, ktorý s ohľadom na účel jeho vykonania je alebo môže byť považovaný za opatrenie podliehajúce oznamovaniu, Banka podá informáciu o vykonávanom bankovom obchode príslušnému orgánu v zmysle zákona o medzinárodnej pomoci a spolupráci pri správe daní v platnom znení.

14.20. Ak je Klient povinnou osobou a Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám, platí nasledovné:

- a) má sa za to, že Klient preukáže Banke zverejnenie Zmluvy niektorým z nasledujúcich spôsobov:
  - aa) Klient doručí Banke písomné potvrdenie Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv,
  - ab) Klient doručí Banke písomné vyhlásenie Klienta o zverejnení Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv,
  - ac) Klient doručí Banke písomné vyhlásenie Klienta o zverejnení Zmluvy na webovom sídle Klienta alebo na webovom sídle zriaďovateľa Klienta, ak Klient nemá webové sídlo,
  - ad) Klient doručí Banke písomné vyhlásenie Klienta o zverejnení Zmluvy v Obchodnom vestníku, alebo
  - ae) Banka pre Banku akceptovateľným spôsobom získa informáciu o zverejnení Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, na webovom sídle Klienta alebo zriaďovateľa Klienta alebo v Obchodnom vestníku; Banka o tejto skutočnosti informuje Klienta.
- b) Klient je povinný zverejniť Zmluvu vrátane všetkých jej príloh a súčastí.
- c) Klient je povinný doručiť Banke dokument preukazujúci zverejnenie Zmluvy na adresu Obchodného miesta, ktoré Klientovi poskytlo Bankový produkt na základe povinne zverejňovanej Zmluvy, a to najneskôr do 15 dní odo dňa uzatvorenia Zmluvy.
- d) Ak Zmluva nebude zverejnená do troch mesiacov odo dňa jej uzatvorenia, alebo ak Klient v tejto lehote nedoručí Banke dokument preukazujúci zverejnenie Zmluvy, Zmluva nenadobudne účinnosť a zrušuje sa od počiatku.

14.21. Ak je dohodnuté počítanie lehôt na bežné mesiace, roky, prípadne iné obdobie, má sa za to, že lehota skončí po uplynutí dohodnutého obdobia v deň, ktorý sa svojím číselným označením zhoduje s dňom začiatku tejto lehoty.

14.22. Na právne vzťahy Banky a Klienta sa neuplatní ustanovenie § 6, § 8 ods. 3, § 10, § 12 – 14 a § 31 – 44, okrem § 44 ods. 2 a 3 zákona o platobných službách.

---

#### 15. ZÁNIK ZÁVÄZKOVÝCH VZŤAHOV

15.1. Banka a Klient môžu Zmluvu ukončiť dohodou, výpoveďou alebo odstúpením.

15.2. Výpoveď Zmluvy nadobúda účinnosť uplynutím tretieho dňa odo dňa jej doručenia druhej zmluvnej strane. V Zmluve alebo produktových obchodných podmienkach môžu byť dohodnuté iné podmienky výpovede. Ak Banka vypovie Zmluvu z dôvodu podvodného konania Klienta alebo iného vážneho dôvodu, výpoveď je účinná dňom jej doručenia Klientovi.

15.3. Banka je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, ak:

- a) Klient uviedol nesprávne údaje alebo zamlčal údaje o majetkových pomeroch podstatné pre rozhodnutie Banky uzatvoriť Zmluvu,
- b) Klient porušil Zmluvu podstatným spôsobom alebo opakovane,
- c) Klient je v omeškaní so splácaním svojho peňažného záväzku voči Banke,
- d) Klient nespĺnil záväzok voči Banke ani v dodatočnej lehote, ak ju Banka určí,
- e) Klient ani po výzve Banky neposkytol alebo nedoplnil zabezpečenie pohľadávky Banky,
- f) Klient je osobou voči ktorej sa uplatňujú medzinárodné sankcie alebo Klient spolupracuje s treťou osobou voči ktorej sa uplatňujú medzinárodné sankcie,
- g) v pomeroch Klienta došlo k významným zmenám, ktoré nedávajú záruku plnenia Zmluvy,
- h) Klient vyrovnal svoje peňažné záväzky voči iným veriteľom, poskytol inému veriteľovi výhodnejšie zabezpečenie ako poskytol Banke, alebo v jeho prospech ponúkol zabezpečenie, čím sťažil splnenie svojej povinnosti voči Banke,
- i) bolo voči Banke začaté súdne konanie, ktoré sa bude týkať akéhokoľvek zmluvného vzťahu medzi Bankou a Klientom, alebo
- j) bolo začaté konkurzné konanie na majetok Klienta, alebo reštrukturalizačné konanie Klienta, alebo Klient vstúpil do likvidácie, alebo bol podaný návrh na začatie súdneho výkonu rozhodnutia alebo exekučného konania alebo dobrovoľnej dražby na majetok Klienta.

15.4. Zmluva zaniká doručením odstúpenia druhej zmluvnej strane. Banka môže v odstúpení určiť neskorší deň zániku Zmluvy.

---

#### 16. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

16.1. Právne vzťahy Banky a Klienta sa riadia právom Slovenskej republiky.

16.2. Za rozhodujúci jazyk pre zmluvné vzťahy sa považuje slovenčina.

16.3. Ak sa ktorékoľvek ustanovenie VOP, produktových obchodných podmienok alebo Zmluvy stane neplatným alebo nevymáhateľným, neovplyvní to platnosť alebo vymáhateľnosť ostatných ustanovení VOP, produktových obchodných podmienok alebo Zmluvy. Banka a Klient sa dohodli nahradiť neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenia takými, ktoré budú mať najbližší právny význam a účinok.

16.4. Vybavovanie Reklamácií upravuje Reklamačný poriadok. Reklamačný poriadok je súčasťou VOP.

16.5. Podmienky pre vykonávanie platobných služieb Slovenskej sporiteľne, a. s. sú súčasťou VOP a sú prístupné na [www.slsp.sk](http://www.slsp.sk) a na Obchodnom mieste.

16.6. Banka je oprávnená jednostranne zmeniť VOP, a ak to bolo s Klientom dohodnuté aj jednotlivé podmienky Zmluvy z dôvodu:

- a) zmeny právnych predpisov,
- b) vývoja na bankovom alebo finančnom trhu, ktorý je objektívne spôsobilý ovplyvniť poskytovanie Bankových produktov alebo podmienky ich poskytovania,
- c) zmeny technických možností poskytovania Bankových produktov,
- d) zabezpečenia bezpečného fungovania bankového systému, alebo
- e) zabezpečenia obozretného podnikania Banky a bankovej stability.

Banka informuje Zverejnením o zmene VOP alebo o zmene podmienok Zmluvy, ktoré môže podľa VOP alebo Zmluvy zmeniť Zverejnením, najneskôr 15 kalendárnych dní vopred.

16.7. Banka je oprávnená doplniť VOP z dôvodu rozšírenia bankových služieb. Banka informuje Zverejnením o doplnení VOP najneskôr 1 kalendárny deň vopred.

16.8. Zmena VOP nadobudne účinnosť v deň uvedený vo VOP.

16.9. VOP platia aj po skončení zmluvného vzťahu Klienta a Banky až do úplného vysporiadania ich vzájomných vzťahov.

16.10. VOP nadobúdajú účinnosť 1. 1. 2015. Nadobudnutím účinnosti VOP sa rušia a nahrádzajú Všeobecné obchodné podmienky vydané Bankou s účinnosťou od 1. 8. 2002. Nadobudnutím účinnosti

produktových obchodných podmienok pre daný Bankový produkt sa rušia a nahrádzajú Všeobecné obchodné podmienky vydané Bankou s účinnosťou od 1. 8. 2002, a to v častiach, ktoré upravovali tento Bankový produkt.

---